

Медицинская помощь

Беженцы из Украины получают карту медицинского страхования. Ведомство социального обеспечения позаботится о регистрации в медицинской страховой компании.

Стоматологические услуги (ZÄD)

Консультации для незастрахованных детей и молодежи

Вт., 8:00 - 14:00

Запись по тел.: 030/90293-3721

✉: galyna.protas@ba-mh.berlin.de

Приемные часы и консультации для беременных женщин из Украины

Центр сексуального здоровья и планирования семьи (ZSG), Чт., 08:00 - 14:00

Запись: ZSG@ba-mh.berlin.de

Медицинское обследование для детского сада и школы

Дети и подростки, которые будут посещать детский сад или школу, должны пройти обследование в службе здоровья детей и молодежи.

Записаться на прием можно после регистрации в детском саду или школе по адресу:

Телефон: 030/90393-3671 oder -3827

✉: KJGD@ba-mh.berlin.de

Время консультаций: Пн. и вт.: с 08:00 до 14:00.
Ср., 13:00 - 15:00

Регистрация в детском саду

У вас в любое время есть возможность встать в очередь на место в детском саду по вашему выбору. Заявления на получение путевки в детский сад можно получить в детском саду, в

кассе детских садов, в центре административных услуг или по адресу:



Заявка оформляется по адресу: kita.hort@ba-mh.berlin.de

Регистрация в школе

Регистрация проводится через Ведомство по школьным делам (Schulamf). Информацию о процедуре оформления в зависимости от возраста ребенка и о том, как записаться на прием, можно найти здесь:



Адрес для записи: Alice-Salomon-Platz 3, 12627 Berlin, 1. Etage, Raum 1.20

Контакты и помощь

Пункт информации и поддержки для беженцев из Украины в «Женском клубе HellMa»:

Контакт

Marzahner Promenade 41, 12679 Berlin

Мобильный: 0176/4580 7285

✉: info@frauentreff-hellma.org

Язык: Украинский

Пункт информации и поддержки для беженцев из Украины в здании «Вавилон»:

Контакт

Stephan-Born-Str. 4, 12629 Berlin

Телефон: 030/99 85 891

✉: svdan-babel@online.de

Выходные данные: Berlin, 23.03.2022,
Администрация района Marzahn-Hellersdorf –
Интеграционный офис. Координатор по
делам беженцев: Francisco Cárdenas Ruiz. ✉:
franciscojose.cardenasruiz@ba-mh.berlin.de



Информация для беженцев из Украины

Администрация района Марцан-Хеллерсдорф сердечно приветствует вас! В этом флайере вы найдете самую актуальную информацию о вашем пребывании в Берлине и о наших услугах.

Коротко о самом важном:

Въезд в Берлин и получение убежища

Будучи беженцем из Украины, вы имеете право на въезд в Германию и, в частности, Берлин без визы. Вы можете находиться здесь как минимум до 23.05.2022.

Вы можете получить статус военного беженца на всей территории ЕС. Поэтому нет необходимости подавать ходатайство о предоставлении убежища.

Более подробную информацию можно найти здесь:



Проезд по Берлину и выезд из города

Ваше прибытие в Берлин не обязывает вас оставаться в столице. Вы можете ехать дальше и остановиться в любой точке Германии.

В туристическом центре DB (DB-Reisezentrum) или в одном из агентств DB (DB-Agentur) вы получите бесплатный билет «helpukraine-Ticket» на одну



поездку, действительный до желаемого пункта назначения.

В Берлине беженцы из Украины могут бесплатно пользоваться общественным транспортом: автобусами, городской электричкой (S-Bahn), метро (U-Bahn) и трамваями.

Жилье

Если вам нужны жилье, медицинские услуги или любая другая помощь, вы можете обратиться в центр прибытия в бывшем аэропорту «Тегель» (адрес: Saatwinkler Damm, 13405 Berlin). Центр прибытия открыт для таких нужд круглосуточно.



Регистрация и вид на жительство

Если у вас еще нет частного, постоянного жилья в Берлине, пожалуйста, явитесь в Пункт прибытия (см. выше). Вы будете временно размещены и зарегистрированы в Государственном ведомстве по делам беженцев (LAF). И при необходимости распределены по Германии.



Если у вас есть семейные связи (родственники первой степени родства) или социальные связи (например, проживающих вместе членов сообщества ЛГБТ*) в Берлине, вы можете подать заявление на распределение в Берлин в Пункте прибытия.

Если у вас уже есть частное, постоянное жилье в Берлине, вы можете подать онлайн-заявление на получение разрешения на жительство в Государственном управлении по делам иммиграции (LEA):



Для предоставления льгот с 01.06.2022 г. необходимо наличие разрешения на жительство.

Услуги администрации района Марцан-Хеллерсдорф

Социальные выплаты согласно закону AsylbLG

В экстренных социальных и медицинских случаях вы можете получить пособие от ведомства социального обеспечения (Sozialamt). Для этого необязательно регистрироваться в LAF или прописываться.

На кого распространяется ответственность ведомства социального обеспечения района Марцан-Хеллерсдорф:

- Беженцы из Украины, имеющие свидетельство о регистрации в районе Марцан-Хеллерсдорф
- Беженцы из Украины, которые не зарегистрированы, но имеют бессрочный договор аренды или конкретное предложение об аренде жилья в районе Марцан-Хеллерсдорф.
- Беженцы из Украины, размещенные в частном домохозяйстве с подтверждением от предоставляющего жилье на срок 6 месяцев и с согласием владельца квартиры

Адрес посещения:

Riesaer Straße 94, 12627 Berlin

Рабочие часы: пн, вт, чт, пт 09:00-12:00

Подача заявлений / ходатайств

Формы для заявлений можно получить в рабочее время в регистратуре или по электронной почте. Для этого отправьте ваш запрос по адресу:

Team1.sozialamt@ba-mh.berlin.de

Вы также можете найти бланки заявлений онлайн:



Вы можете отправить заполненные формы по почте или электронной почте на указанный выше адрес ведомства социального обеспечения, опустить их в почтовый ящик любого районного ведомства, сдать в любом отделе регистрации граждан или при посещении ведомства социального обеспечения.

Необходимые документы

- Копия паспорта каждого лица и въездного штампа или выписка на дату въезда
- Заявление на социальную помощь и медицинское страхование
- Декларация о медицинском страховании и доходах
- Одна биометрическая фотография на каждого человека в возрасте 15 лет и старше (для карты медицинского страхования)
- Документы на размещение

Льготы в соответствии с Законом о предоставлении социальной помощи лицам, претендующим на получение убежища

- Прожиточный минимум главы домохозяйства или членов домохозяйства
- обоснованные фактические расходы на проживание
- Медицинская страховка